

BHT-11  
INVISIBLE  
INTERCOM

 Bluetooth®



**Blauer**®



**SOLO & HACKER**  
HELMETS CUSTOM-FIT

**GEMINI**®  
TECHNOLOGIES





# SOMMAIRE

Caractéristiques principales .....	2
Description du produit .....	3
Installation de l' <b>Invisible Intercom</b> .....	3
Mise en charge .....	5
Fonctionnement général .....	5
Fonctionnalités de base .....	6
Jumelage à un téléphone/GPS .....	6
Comment utiliser le téléphone .....	6
Comment utiliser le lecteur de musique .....	6
Jumelage à un autre appareil <b>Invisible Intercom</b> .....	7
Comment utiliser l'intercom .....	7
Autres fonctionnalités .....	7
Jumelage à un autre intercom .....	7
Comment utiliser l'intercom universel .....	7
Action/Message Vocal/Beep/Lumière LED .....	8
Garantie .....	9

# INVISIBLE INTERCOM

Nous vous remercions d'avoir choisi le système de communication **Invisible Intercom**, facile à installer dans les logements prévus à l'intérieur de votre casque Blauer H.T. SOLO et HACKER.

Avec votre **Invisible Intercom** vous pouvez écouter de la musique en stéréo et les indications de navigation GPS, faire/répondre à des appels téléphoniques, parler avec votre passager ou de moto à moto jusqu'à 200m.

## Caractéristiques principales

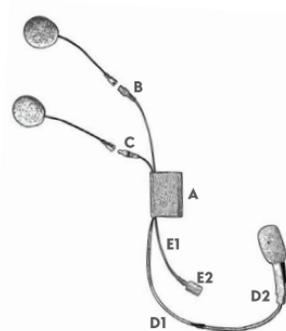
- Bluetooth 3.0 qui supporte les profils suivants: profil casque, profil mains-libres (HFP), profil A2DP et profil AVRCP;
- Puissance: 2.5mW;
- Intercom conducteur-passager;
- Intercom moto à moto jusqu'à 200m (en terrain ouvert);
- Connectez votre téléphone pour passer et répondre à des appels téléphoniques;
- Ecoutez de la musique en stéréo (A2DP);
- Connectez votre GPS pour recevoir des indications de navigation;
- Batterie lithium avec autonomie en conversation jusqu'à 8h;
- Temps de recharge ~ 2h;
- Totalement Waterproof;
- Technologie DSP de suppression du bruit.

## Description du produit

Le système **Invisible Intercom** est un kit interphone qui comprend une unité Bluetooth avec batterie intégrée à installer dans le logement prévu à l'intérieur du casque, 2 haut-parleurs de haute qualité 36 mm, 1 câble de recharge micro USB et 1 microphone à tige avec 2 boutons de contrôle intégrés.

## Installation de l'Invisible Intercom

Retirez le rembourrage du casque afin d'accéder aux logements prévus pour les composants du kit.



- A. Unité Bluetooth
- B. Connecteur haut-parleur droit
- C. Connecteur haut-parleur gauche
- D. Microphone
  - D1. Câble
  - D2. Microphone à 2 boutons
- E. MicroUSB
  - E1. Câble
  - E2. Connecteur



Les images sont purement indicatives et ont pour seul but d'illustrer l'installation.

Connectez les deux haut-parleurs aux fiches **B** et **C**.

Insérez le boîtier Bluetooth **A** bien en profondeur dans son logement après avoir préalablement positionné le câble de charge (**E1**) et le connecteur micro USB (**E2**) dans les prédispositions prévues (Fig.1), et le câble de connexion du haut-parleur gauche.

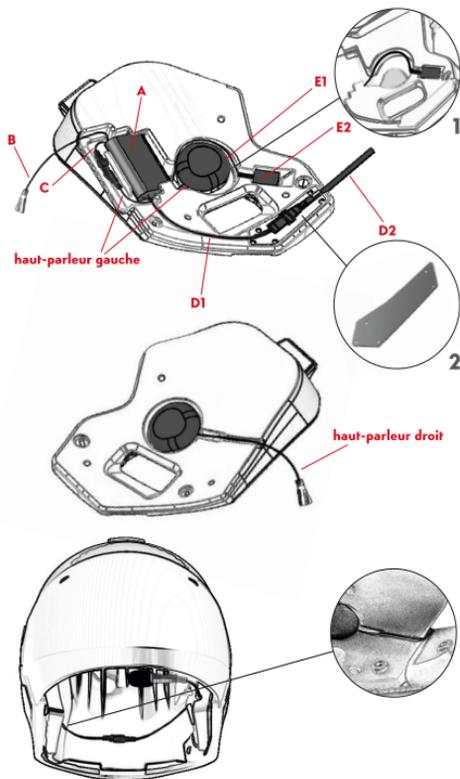
Retirez le couvercle (Fig.2), et logez la perche de microphone (**D2**) et le câble correspondant (**D1**) dans la cavité prévue. Remettez le couvercle.

Gardez le microphone aussi près que possible de votre bouche lorsque vous portez le casque.

Collez les 2 disques velcro à l'intérieur des poches à haut-parleurs. Le plus petit des 2 disques doit être appliqué sur la partie surélevée de la poche (Fig.1). Fixer les haut-parleurs sur les disques respectifs.

Utilisez les coussinets fournis pour positionner les haut-parleurs aussi près que possible de vos oreilles.

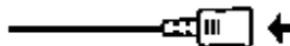
Remplacez les rembourrages du casque en prenant soin de cacher le connecteur et le fil du haut-parleur droit sous le pare-nuque.



Les image sont purement indicatives et ont pour seul but d'illustrer l'installation

## Mise en charge

Vous pouvez charger votre **Invisible Intercom** avec n'importe quel adaptateur mural USB standard. Seul le câble USB est fourni avec le kit. Une recharge complète prend environ 2 heures.



Câble de charge microUSB

## Fonctionnement général

L'**Invisible Intercom** est un système de communication en duplex intégral entre conducteur-passager et moto à moto jusqu'à une distance maximale de 200m (en terrain ouvert). De plus, vous pouvez écouter de la musique en stéréo, passer et recevoir des appels téléphoniques ou recevoir des indications vocales du GPS.

Un appel entrant ou une communication GPS interrompera un appel intercom qui reprendra automatiquement une fois l'appel ou la communication GPS terminée.

Si vous écoutez de la musique et recevez un appel, la musique est mise en pause, puis reprend automatiquement une fois l'appel terminé. La fonction musique est aussi mise en pause en cas d'appel intercom. Elle reprend automatiquement, une fois l'appel terminé.

**ATTENTION: Invisible Intercom répond automatiquement à un appel entrant après 8 sec. Vous pouvez désactiver cette fonction et répondre manuellement aux appels entrants en utilisant le bouton VOL+.**

### Fonctionnalités de base

Allumer	Vol+ et Vol- pendant 3 sec Message vocal: "Power on" et "Battery status"
Eteindre	Vol+ et Vol- pendant 3 sec Message vocal: "Power off"
Ajustement du volume	Vol+ ou Vol- pendant 1 sec ou maintenir enfoncé

### Connexion à un téléphone/GPS

Entrer en mode couplage sur le Invisible Intercom	L'unité est désactivée Vol + pendant 7 sec Diode clignote alternativement en rouge et en bleu Messages vocaux: "Pairing", "Battery status", et, une fois le dispositif couplé "Pairing successful"
Couplage périphériques Bluetooth (téléphone/GPS)	Recherchez une périphérique Bluetooth et sélectionnez "BHT-II Invisible Intercom" depuis la liste détectée
PIN (si requis)	"0000"

### Comment utiliser le téléphone

Répondre à un appel	Vol+ pendant 1 sec durant la sonnerie
Mettre fin à un appel	Vol+ pendant 1 sec
Rejeter un appel	Vol+ pendant 3 sec durant la sonnerie
Composition vocale	Vol- double appui
Recomposer le dernier numéro	Vol+ double appui (Commande vocale: Redial)
Annuler la recomposition	Vol+ double appui
Fonction réponse automatique	Réponse automatique active par défaut.  Invisible Intercom répond automatiquement à un appel après 8 sec

### Comment utiliser le lecteur de musique

Lecture /Pause	Vol+ appui court
Musique suivante	Vol+ double appui
Musique précédente	Vol- double appui

### Jumelage à un autre appareil Invisible Intercom

Activer le jumelage sur les deux appareils Invisible Intercom	Appareils allumés: Vol- 5 sec. sur les 2 unités. La LED clignote en Rouge et Bleu. Messages vocaux "Pairing" puis, une fois couplés, "Pairing successful"
---	---

### Comment utiliser l'Intercom

Ouvrir / Fermer l'Intercom	Vol- appui court
----------------------------	------------------

### Autres fonctionnalités

Réinitialiser le jumelage	Appareil éteint: Vol+ et Vol- pendant 7 sec (LED bleu fixe)
Activer la réponse automatique	Vol+ pendant 7 sec. Message vocal: "Activer"
Désactiver la réponse automatique	Vol+ pendant 7 sec Message vocal: "Désactiver"
Désappairer un téléphone associé	Vol- pendant 5 sec Message vocal: "Appareil Débranché"

### Jumelage à un autre intercom

Il est possible d'appairer le **Invisible Intercom** à un intercom d'une autre marque, si l'autre intercom comprend la fonction intercom universel. Le **Invisible Intercom** utilisera l'appairage du téléphone pour se connecter à l'intercom universel de l'autre unité

Activer le jumelage sur le dispositif Invisible intercom	Appareil éteint: Vol+ pendant 5 sec La LED clignote en Rouge et Bleu
Activer le jumelage sur l'autre intercom	Pour le JUMELAGE de l'INTERCOM UNIVERSEL consultez le manuel du dispositif

### Comment utiliser l'intercom universel

Ouvrir/Fermer l'intercom	Vol- double appui Vol+ appui court
--------------------------	---------------------------------------

**ATTENTION: Pour activer la fonction Universal Intercom sur l'autre dispositif, il peut-être nécessaire d'appuyer 2 fois sur le bouton Vol-, après le message vocal: "Connected".**

## Action/Message Vocal/Beep/Lumière LED

ACTION	MESSAGE VOCAL	BEEP	LED
Lorsque vous allumez l'appareil	Power ON + Battery status		Clignote Bleu
Lorsque vous éteignez l'appareil	Power OFF		Clignote Rouge 3 fois
Durant le jumelage	Pairing + Battery status		Clignote en Rouge/Bleu
Après le jumelage	Pairing successful		
Répondre à un appel téléphonique		1 Beep	
Raccrocher un appel téléphonique		1 Beep	
Rejeter un appel téléphonique		2 Beep	
Commande Vocale		2 Beep	
Recomposition	Redial		
Lecture / Pause		1 Beep	
Suivant		1 Beep	
Précédent		1 Beep	
Intercom ouvert		1 Beep	
Intercom fermé		2 Beep	
Ajustement du volume			
Mise en charge			Clignote Rouge
Chargement terminé			Bleu fixe
Activer la réponse automatique	On		Bleu fixe pendant 1sec
Désactiver la réponse automatique	Disable		Clignote Bleu 3 fois

## Garantie

La garantie a une durée de 24 mois pour le système électronique, batterie, antennes et de 12 mois pour les accessoires (chargeurs, oreillettes, microphones).

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez visitez le site web du producteur:

**[www.geminitech.it](http://www.geminitech.it)**

## Certifications et conformité aux exigences de sécurité CE/Informations générales

Ce produit porte le marquage CE conformément à la directive RED 2014/53/UE et peut être librement utilisé dans tous les pays de l'UE. Il est interdit aux utilisateurs d'effectuer des changements ou des modifications sur le dispositif. Les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par le producteur rendent nulle la garantie.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter le site web du producteur: **[www.geminitech.it](http://www.geminitech.it)**

FR

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI:** i sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycled, thus making an important contribution to environmental protection.

Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und wiederverwertet, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern.

Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.

Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.



**RED****IT / RSM**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità si può scaricare dal sito <http://www.geminitech.it/certifications>

**GB / CY / MT**

Hereby GEMINI TECHNOLOGIES SRL declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of conformity is available on the web site <http://www.geminitech.it/certifications>

**AT / DE / CH / LI**

Hiermit erklärt GEMINI TECHNOLOGIES SRL, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar: <http://www.geminitech.it/certifications>

**ES**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE, del Parlamento Europeo. La Declaración de Conformidad está disponible en <http://www.geminitech.it/certifications>

**FR / LU / CH**

Par la présente GEMINI TECHNOLOGIES SRL déclare que le modèle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet <http://www.geminitech.it/certifications>

**PT**

A GEMINI TECHNOLOGIES SRL declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu. A Declaração de Conformidade está disponível no sítio na Internet em <http://www.geminitech.it/certifications>

**GR**

Με το παρόν, η GEMINI TECHNOLOGIES SRL δηλώνει ότι το όνομα του μοντέλου συμμορφώνεται ως προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις του Κανονισμού 2014/53/UE. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <http://www.geminitech.it/certifications>

**NL**

Hierbij verklaard GEMINI TECHNOLOGIES SRL dat dit model voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website <http://www.geminitech.it/certifications>

**BE**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL verklaart dat het product overeenstemt met de voorschriften en andere bepalingen van de richtlijn 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring is voorhanden op de website <http://www.geminitech.it/certifications>

**PL**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL deklaruje, że ten model jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie <http://www.geminitech.it/certifications>

**RO**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL declara ca acest model este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 2014/53/UE. Declaratia de conformitate este disponibila si pe site-ul <http://www.geminitech.it/certifications>

**BG**

С настоящото GEMINI TECHNOLOGIES SRL декларира, че продукта е в съответствие с основните изисквания и съответните модификации на Директива 2014/53/UE. Декларацията за съвместимост е налична на сайта: <http://www.geminitech.it/certifications>

**NO**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL erklærer at produktet er i overensstemmelse med de viktigste kravene og andre relevante betingelser i Direktivet 2014/53/UE. Samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på nettstedet <http://www.geminitech.it/certifications>

**DK**

Hermed erklærer GEMINI TECHNOLOGIES SRL, at dette apparat er i overensstemmelse med kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/UE. Overensstemmelseerklæringen findes på webstedet <http://www.geminitech.it/certifications>

**SE**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL förkunnar att produkten överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Denna försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen <http://www.geminitech.it/certifications>

**FI**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL vakuuttaa, että tuote täyttää direktiivin 2014/53/UE. Vaatimuksenmukaisuusvakuutus on saatavilla <http://www.geminitech.it/certifications>

**HR**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL ovime izjavljuje da je ime ovog modela u suglasnosti sa bitnim zahtjevima te ostalim relevantnim odredbama Propisa 2014/53/EU. Ova Izjava o suglasnosti je dostupna na web stranici <http://www.geminitech.it/certifications>

**EE**

Käesolevaga kinnitab GEMINI TECHNOLOGIES SRL selle mudeli vastavust direktiivi 2014/53/UE. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel <http://www.geminitech.it/certifications>

**LT**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL patvirtina, kad šis modelis atitinka visus esminius Direktyvos 2014/53 / UE. Atitikties deklaracija yra pateikiama internetinėje svetainėje <http://www.geminitech.it/certifications>

[geminitech.it/certifications](http://www.geminitech.it/certifications)

**LV**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL deklarē, ka produkts atbilst pamatprasībām un citiem ar to saistītajiem Direktīvas 2014/53 / UE. Atbilstības deklarācija ir pieejama mājas lapā: <http://www.geminitech.it/certifications>

**SK**

Týmto GEMINI TECHNOLOGIES SRL prehlasuje, že tento názov model je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 /UE. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webových stránkach <http://www.geminitech.it/certifications>

**SI**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL deklarira da je ta model skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili EU direktive 2014/53/UE. Deklaracija o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://www.geminitech.it/certifications>

**CZ**

GEMINI TECHNOLOGIES SRL prohlašuje, že výrobek je v souladu s 2014/53/UE. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách <http://www.geminitech.it/certifications>

**H**

Mi, a GEMINI TECHNOLOGIES SRL. saját felelősségre kijelentjük, hogy ezen elnevezésű termék megfelel az 2014/53 /UE. A megfeleléségi nyilatkozat elérhető weboldalunkon a <http://www.geminitech.it/certifications>

**BLAUER H.T.** Invisible **Intercom** is manufactured by:  
GEMINI TECHNOLOGIES S.R.L.  
Via Luigi Galvani, 12 - 21020 Bodio Lomnago  
Varese - ITALY

Read instructions carefully before installation and use.  
[support@geminitech.it](mailto:support@geminitech.it)

**Blauer**



**GEMINI**®  
TECHNOLOGIES